



MICHELINO®
— since 1951 —



GEBRAUCHSANLEITUNG

STABMIXER

Art.-Nr.: 74252 / HB5006-GS

DE / EN / FR / NL / TR

Bedienungsanleitung

Instruction manual

Manuel d'instructions

Gebruiksaanwijzing

Talimatlar





WICHTIGE INFORMATIONEN VOR GEBRAUCH

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Gerät verwenden!

- Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Gerät führen.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf.
- Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.
- Die Induktionskochplatte ist ausschließlich zum Erhitzen von Lebensmitteln vorgesehen.
- Das Gerät ist nur für den privaten Haushalt konzipiert und nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen und nicht im Freien.

SICHERHEITSHINWEISE

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einem autorisierten Kundendienstvertreter oder einem qualifizierten Techniker ausgetauscht werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauches des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Trennen Sie den Mixer immer von der Stromversorgung, wenn das Gerät nicht beaufsichtigt wird und bevor Sie ihn zusammenbauen, auseinanderbauen oder reinigen.
- Lassen Sie das Kabel nicht über die Tischkante oder eine heiße Oberfläche hängen.
- Tauchen Sie den oberen Teil des Mixers nicht in Wasser ein, da dies zu einem elektrischen Schlag führen würde.
- Halten Sie Hände und Utensilien während des Mixvorgangs vom Behälter fern, um die Gefahr ernsthafter Personen- oder Geräteschäden zu vermeiden. Ein Schaber kann verwendet werden, allerdings nur dann, wenn der Mixer nicht läuft.
- Das Gerät darf nicht zum Zerkleinern von Eis oder zum Mixen harter und trockener Substanzen verwendet werden, da die Klinge ansonsten stumpf werden kann.
- Um das Verletzungsrisiko zu verringern, sollten Sie die Klinge niemals auf dem Sockel platzieren, ohne vorher die





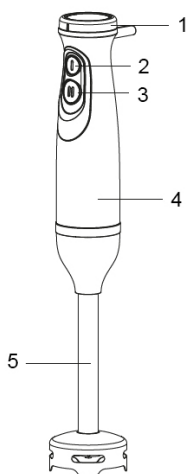
Schale richtig aufgesetzt zu haben.

- Stellen Sie sicher, dass der Deckel des Zerkleinerers sicher verriegelt ist, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Die Verwendung von nicht vom Hersteller empfohlenem Zubehör kann zu Personenschäden führen.
- Bevor Sie den Deckel vom Glas abnehmen können, müssen Sie den Schalter loslassen, den Stecker des Geräts ziehen und warten, bis die Klingen vollständig zum Stillstand gekommen sind.
- Entfernen Sie stets die eingesetzten Klingen, bevor Sie den Inhalt aus dem Glas ausgießen.
- Achten Sie darauf, das Gerät nach jedem Gebrauch der Küchenmaschine auszuschalten. Stellen Sie sicher, dass der Motor vor dem Auseinanderbauen vollständig zum Stillstand kommt.
- Halten Sie die Klinge während der Handhabung und Reinigung immer am Klingenschaft und nicht an der Schneidfläche fest.
- Dieses Gerät dient ausschließlich dem Zerkleinern von knochenlosen Lebensmitteln in kleinen Mengen.

LIEFERUMFANG

1. Mixstab
2. Bedienungsanleitung

GERÄTEBESCHREIBUNG





DE

1. Geschwindigkeitsregler
2. Einschalter
3. Turbotaste
4. Motor
5. Pürierstab

TECHNISCHE DATEN

Modell:	74252 / HB5006-GS
Netzspannung:	220-240V, 50/60 HZ
Schutzklasse:	II
Leistung:	600 Watt

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

- Entfernen Sie alle Verpackungen.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
- Kontrollieren Sie, ob die Kochplatte oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Gerät nicht. Wenden Sie sich in dieser Bedienungsanleitung angegebene Telefonnummer des Herstellers.

INBETRIEBNAHME

- Die maximale Betriebsdauer pro Verwendung darf 30 Sekunden nicht überschreiten.
- Die Ruhezeit von 3 Minuten muss bei zwei aufeinanderfolgenden Zyklen eingehalten werden.
- Reinigen Sie den Mixer vor dem ersten Gebrauch, indem Sie Halten Sie ihn in eine mit Wasser gefüllte Tasse und einschalten.
- Um den abnehmbaren Pürierstab mit der Motoreinheit zu verbinden, drehen Sie den Pürierstab gegen den Uhrzeigersinn, bis er fest verbunden ist.
- Zur Demontage einfach in die entgegengesetzte Richtung drehen.
- Stecken Sie den Netzstecker des Stabmixers in eine Steckdose.
- Senken Sie den Stabmixer in das Lebensmittel ab.
- Halten Sie dann den Schalter gedrückt, um den Betrieb aufzunehmen.
- Zum Stoppen des Stabmixers den Schalter loslassen.

REINIGUNG

- Ziehen Sie den Netzstecker und entfernen Sie abnehmbares Zubehör.
- Hinweis: Tauchen Sie den abnehmbaren Stiel des Mixers nicht in Wasser ein, da die Schmierung der Lager mit der Zeit weggespült werden kann.
- Waschen Sie die abnehmbaren Bestandteile unter fließendem Wasser, ohne Verwendung von Scheuer- oder Reinigungsmitteln. Nach Abschluss der Reinigung des abnehmbaren Stiels muss dieser aufrecht hingestellt werden, damit eventuell eingedrungenes Wasser ablaufen kann. Der Stiel ist spülmaschinenfest.





- Wischen Sie die Motoreinheit mit einem feuchten Tuch ab. Tauchen Sie sie niemals in Wasser! Es besteht Stromschlaggefahr.
- Lassen Sie die gereinigten Teile sorgfältig trocknen.

AUFBEWAHRUNG

- Bewahren Sie das Gerät an einem sauberen, staubfreien und trockenen Ort auf.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung. Werfen Sie das Gerät nicht in den normalen Hausmüll. Das Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.



Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

GARANTIE

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie die Originalquittung auf. Sie ist der Kaufnachweis.
- Innerhalb von drei Jahren ab Kaufdatum, wenn ein Material- oder Produktionsfehler auftritt, werden das Produkt gemäß der von uns gewählten Option kostenlos ersetzt oder repariert.
- Es wird davon ausgegangen, dass das Gerät innerhalb der angegebenen Laufzeit mit Quittung und einer kurzen schriftlichen Beschreibung des Mangels eingereicht wird. Die Beschreibung muss Angaben zum Defekt enthalten und wann dieser aufgetreten ist.
- Durch den Austausch, die Reparatur oder den Austausch des Produkts beginnt keine neue Garantiezeit.
- Die bereits beim Kauf bestehenden Schäden oder Mängel müssen sofort nach dem Auspacken der Ware angezeigt werden.
- Material- oder Herstellungsfehler sind garantiert, leicht beschädigte oder zerbrechliche Komponenten wie Akkumulatoren oder Glas jedoch nicht unter der Garantie abgedeckt.
- Die Garantie deckt keine Mängel oder Schäden ab, die durch unsachgemäße Verwendung, bei Nichteinhaltung der Bedienungsanleitung oder Wartung entstanden sind.

ABWICKLUNG IM GARANTIEFALL

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild des Gerätes, dem Verkaufskarton oder der Bedienungsanleitung.





DE

- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie bitte die folgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Dort wird Ihnen das weitere Vorgehen ausführlich beschrieben.

Tel.: +49 2154 470 26-630

E-Mail: info@hatex24.de





IMPORTANT INFORMATION BEFORE USE

Read the operating instructions and safety instructions carefully before using the device!

- Failure to observe the operating instructions may result in serious injury or damage to the device.
- Keep the operating instructions for further use.
- If you pass the device on to third parties, be sure to include these operating instructions.
- The device is designed for private household use only and not for commercial use.
- Only use the device indoors and not outdoors.

SAFETY INSTRUCTIONS

- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorized service representative or a qualified technician.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children must not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision, unless they are older than 8 years and supervised.
- Children younger than 8 years must be kept away from the unit and the connecting cable.
- Always disconnect the blender from the power supply when the appliance is not under supervision and before assembling, disassembling or cleaning.
- Do not let the cord hang over the edge of the table or a hot surface.
- Do not immerse the top of the blender in water as this will result in electric shock.
- Keep hands and utensils away from the container during blending to avoid the risk of serious personal injury or equipment damage. A scraper may be used, but only when the blender is not running.
- The appliance must not be used for crushing ice or mixing hard and dry substances, otherwise the blade may become blunt.
- Be sure to turn off the power after each use of the food processor. Make sure the motor comes to a complete stop before disassembling.



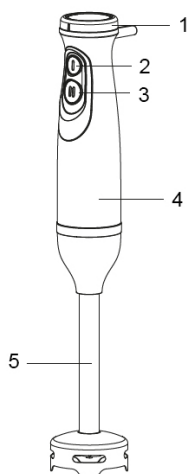


- Always hold the blade by the blade shaft and not by the cutting surface during handling and cleaning.
- This appliance is designed exclusively for chopping boneless food in small quantities.

SCOPE OF DELIVERY

1. Mixing rod
2. Instruction manual

DEVICE DESCRIPTION



1. Cruise control
2. Power switch
3. Turbo button
4. Motor
5. Blender

TECHNICAL DATA

Model:	74252 / HB5006-GS
Nominal voltage:	220-240V, 50-60 HZ
Protection class:	II
Nominal power:	600 Watt





BEFORE FIRST USE

- Packaging material is not a child's toy. Children must not play with the plastic bags. There is a risk of suffocation.
- Remove all packaging.
- Check whether the delivery is complete.
- Check whether the hand blender or the individual parts show any damage. If this is the case, do not use the device.

COMMISSIONING

- The maximum operating time per use must not exceed 30 seconds.
- The resting time of 3 minutes must be observed for two consecutive cycles.
- Before first use, clean the blender by holding it in a cup filled with water and turning it on.
- To connect the detachable blender stick to the motor unit, turn the blender stick counterclockwise until it is firmly connected.
- To disassemble, simply turn in the opposite direction.
- Insert the power plug of the hand blender into a power outlet.
- Lower the hand blender into the food.
- Then press and hold the switch to start operation.
- Release the switch to stop the hand blender.

CLEANING

- Unplug the power cord and remove any detachable accessories.
- Do not immerse the blender's detachable handle in water, as the lubrication of the bearings may be washed away over time.
- Wash the detachable components under running water, without using abrasives or detergents. When cleaning of the detachable handle is complete, it must be placed upright to allow any water that may have entered to drain away.
- Wipe the motor unit with a damp cloth. Never immerse it in water! There is a risk of electric shock.
- Allow the cleaned parts to dry thoroughly.

STORAGE

Store the device in a clean, dust-free and dry place.

DISPOSAL

Dispose of the packaging according to type. Dispose of cardboard and carton as waste paper, and foil as recyclable material. Do not dispose of the device in normal household waste. The product is subject to the European Directive 2012/19/EU.



Dispose of the device via an authorized disposal company or your municipal waste disposal facility. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, contact your waste disposal facility.





WARRANTY

You receive a 3-year guarantee on this device from the date of purchase.

WARRANTY CONDITIONS

- The guarantee period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt as proof of purchase.
- Should a material or production defect occur within the three years from the date of purchase, we will, at our option, replace the product or repair it free of charge, provided that both the device and the receipt, including a brief written description of the defect, are submitted to us within the aforementioned three-year period.
- If the defect is covered by our guarantee, you will receive a new product or we will repair the defective device.
- The replacement or repair of the product does not start a new guarantee period.
- Replacing or repairing parts of the device does not extend the guarantee period. The warranty period is not extended by the guarantee.
- Damage or defects already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking the goods. Repairs after the expiration of the guarantee period are subject to a charge.
- Covered by the guarantee period is the product and the receipt, including a brief written description of the defect. Also, easily breakable or easily damaged components, such as batteries or parts made of glass, are not covered by the guarantee.
- If the defect is covered by our guarantee, you will receive a new product or we will repair the defective product. Take and follow all information and instructions for proper use and maintenance of the product from the operating instructions.
- The guarantee period is not extended by the guarantee.
- Damage or defects already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking the goods.
- Repairs after the expiration of the guarantee period are subject to a charge.
- Covered by the warranty are material or manufacturing defects.
- Not covered by the guarantee are parts of the product that are subject to normal wear and tear and are considered wear parts. Also, easily breakable or easily damaged components, such as batteries or parts made of glass, are not covered by the guarantee.
- The guarantee is void due to external damage to the product, improper use and improper maintenance. Take and follow all information and instructions for proper use and maintenance of the product from the operating instructions.
- The guarantee also does not cover defects or damage caused by failure to follow the operating instructions.
- Uses and actions advised against or warned against in the operating instructions must be avoided at all costs.

PROCESSING IN THE CASE OF A WARRANTY CLAIM

To ensure that your claim is processed quickly, please follow the instructions below:

- Please refer to the type plate of the device, the sales box or the operating instructions for the article number.
- If functional errors or other defects occur, please contact the following service department by telephone or e-mail. There, the further procedure will be described to you in detail.

Tel.: +49 2154 470 26-610

E-Mail: info@hatex24.de





INFORMATIONS IMPORTANTES AVANT L'UTILISATION

Lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil!

- Le non-respect du mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou endommager l'appareil.
- Conservez le mode d'emploi pour toute utilisation ultérieure.
- Si vous remettez l'appareil à un tiers, veuillez à lui remettre ce mode d'emploi.
- La plaque de cuisson à induction est exclusivement destinée à chauffer des aliments.
- L'appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et non pour un usage professionnel.
- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur et non à l'extérieur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un représentant du service après-vente agréé ou un technicien qualifié.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les risques qui en découlent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance, à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et qu'ils soient surveillés.
- Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil et du câble de raccordement.
- Débranchez toujours le mixeur de l'alimentation électrique lorsque l'appareil n'est pas surveillé et avant de l'assembler, de le démonter ou de le nettoyer.
- Ne laissez pas le cordon pendre sur le bord d'une table ou sur une surface chaude.
- Ne plongez pas la partie supérieure du mixeur dans l'eau, car cela entraînerait un choc électrique.
- Gardez les mains et les ustensiles à l'écart du récipient pendant le mixage afin d'éviter tout risque de dommages corporels graves ou de dommages à l'appareil. Un racloir peut être utilisé, mais uniquement lorsque le mixeur n'est pas en marche.
- L'appareil ne doit pas être utilisé pour piler de la glace ou pour mixer des substances dures et sèches, car la lame pourrait s'émousser.
- Veuillez à éteindre l'appareil après chaque utilisation du robot





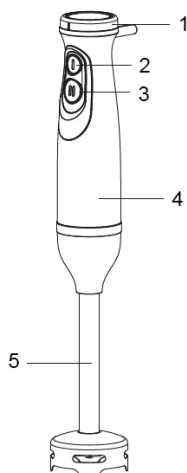
ménager. Assurez-vous que le moteur s'arrête complètement avant de le démonter.

- Lors de la manipulation et du nettoyage, tenez toujours la lame par le manche et non par la surface de coupe.
- Cet appareil sert uniquement à hacher des aliments sans os en petites quantités.

CONTENU DE LA LIVRAISON

1. Mixeur
2. Mode d'emploi

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



1. Régulateur de vitesse
2. Bouton de mise en marche
3. Bouton turbo
4. Moteur
5. Pied à purée





DONNÉES TECHNIQUES

Modèle :	74252 / HB5006-GS
Tension de réseau :	220-240V, 50/60 HZ
Classe de protection :	II
Le pouvoir :	600 Watt

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Le matériel d'emballage n'est pas un jouet pour enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs en plastique. Il existe un risque d'étouffement.
- Retirez toutes les pièces de l'emballage et enlevez tous les matériaux d'emballage. Retirez également les éventuelles protections de transport.
- Vérifiez que la livraison est complète et qu'elle n'est pas endommagée, puis nettoyez l'appareil.
- Ne mettez pas l'appareil en service si l'appareil ou le câble de raccordement présente des dommages visibles ou si le socle de l'appareil est tombé auparavant.

MISE EN SERVICE

- La durée maximale de fonctionnement par utilisation ne doit pas dépasser 30 secondes.
- Le temps de repos de 3 minutes doit être respecté lors de deux cycles successifs.
- Nettoyez le mixeur avant la première utilisation en le tenant dans une tasse remplie d'eau et en le mettant en marche.
- Pour relier le pied à mixer amovible à l'unité moteur, tourner le pied à mixer dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.
- Pour le démonter, il suffit de le tourner dans le sens inverse.
- Branchez la fiche d'alimentation du mixeur plongeant dans une prise de courant.
- Abaissez le mixeur plongeant dans l'aliment.
- Maintenez ensuite l'interrupteur enfoncé pour commencer à utiliser l'appareil.
- Pour arrêter le mixeur plongeant, relâchez l'interrupteur.

NETTOYAGE

- Débranchez le cordon d'alimentation et retirez les accessoires amovibles.
- Remarque : ne plongez pas le manche amovible du batteur dans l'eau, car la lubrification des roulements peut être emportée avec le temps.
- Lavez les accessoires amovibles à l'eau courante, sans utiliser de produits abrasifs ou de nettoyage. Une fois le nettoyage du manche amovible terminé, placez-le en position verticale afin que l'eau qui aurait pu s'infiltrer puisse s'écouler.
- Essuyez le groupe moteur avec un chiffon humide. Ne le plongez jamais dans l'eau ! Il y a un risque d'électrocution.
- Laissez sécher soigneusement les pièces nettoyées.





RANGEMENT

Conservez l'appareil dans un endroit propre, sec et exempt de poussière.

ÉLIMINATION

Éliminez les emballages en respectant le tri sélectif. Mettez le carton avec les vieux papiers, les films dans la collecte des matières recyclables.

Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers normaux. Le produit est soumis à la directive européenne 2012/19/UE.



Éliminez l'appareil via une entreprise d'élimination des déchets agréée ou via votre service d'élimination des déchets communal.

Respectez les prescriptions actuellement en vigueur. En cas de doute, contactez votre organisme d'élimination des déchets.

GARANTIE

Vous bénéficiez d'une garantie de 3 ans sur cet appareil à compter de la date d'achat.

CONDITIONS DE GARANTIE

- La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez le ticket de caisse original. Il sert de preuve d'achat.
- Si un défaut de matériel ou de production devait survenir au cours des trois ans suivant la date d'achat, nous remplacerons le produit ou rembourserions le prix d'achat, à notre choix.
- Cela suppose que l'appareil et le ticket de caisse nous soient présentés dans le délai de trois ans mentionné, accompagnés d'une brève description écrite du défaut. - La description doit préciser en quoi consiste le défaut et quand il est survenu.
- Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevrez un nouveau produit en retour ou vous serez remboursé.
- Le remplacement ou la réparation du produit n'ouvre pas une nouvelle période de garantie.
- Le remplacement ou la réparation de pièces de l'appareil ne prolonge pas la période de garantie.
- La période de garantie n'est pas prolongée par la garantie.
- Les dommages ou défauts déjà présents lors de l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage du produit.
- Les défauts de matériel ou de fabrication sont couverts par la garantie.
- Les parties du produit soumises à une usure normale et considérées comme des pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie. De même, les composants faciles à casser ou à endommager, comme les batteries ou les pièces en verre, ne sont pas couverts par la garantie.
- La garantie est annulée si le produit est endommagé de l'extérieur, s'il n'est pas utilisé correctement ou s'il n'est pas entretenu correctement. Consultez le mode d'emploi et suivez toutes les informations et instructions pour une utilisation et un entretien corrects du produit.
- La garantie ne couvre pas non plus les défauts ou dommages causés par le non-respect du mode d'emploi.
- Les utilisations et les actions déconseillées dans le mode d'emploi ou faisant l'objet d'une mise en garde doivent absolument être évitées.





RAITEMENT EN CAS DE GARANTIE

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes:

- Vous trouverez le numéro d'article sur la plaque signalétique de l'appareil, dans le carton de vente ou dans le mode d'emploi.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres défauts apparaissent, veuillez contacter le service après-vente suivant par téléphone ou par e-mail. La procédure à suivre vous y sera décrite en détail.

Tél.: +49 2154 470 26-610

E-mail: info@hatex24.de



BELANGRIJKE INFORMATIE VÓÓR GEBRUIK

Lees de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.

- Het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstig letsel of beschadiging van het toestel.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
- Indien u het toestel aan een derde doorgeeft, vergeet dan niet deze gebruiksaanwijzing mee te geven.
- De inductiekookplaat is uitsluitend bedoeld voor het opwarmen van voedsel.
- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier huishoudelijk gebruik en niet voor commercieel gebruik.
- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis en niet buitenshuis.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of een erkende onderhoudsmoniteur of een gekwalificeerde technicus.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en/of kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen..
- Houd kinderen jonger dan 8 jaar uit de buurt van het apparaat en het netsnoer.
- Koppel de blender altijd los van de stroomvoorziening wanneer het apparaat niet onder toezicht staat en voordat u het apparaat monteert, demonteert of reinigt.
- Laat het snoer niet over de rand van de tafel of een heet oppervlak hangen.
- Dompel de bovenkant van de blender niet onder in water, dit kan een elektrische schok veroorzaken.
- Houd handen en keukengerei uit de buurt van de container tijdens het blenden om het risico van ernstig persoonlijk letsel of schade aan het apparaat te voorkomen. Een schraper kan worden gebruikt, maar alleen als de blender niet draait.
- Gebruik het apparaat niet om ijs te vergruizen of om harde en droge stoffen te mengen, anders kan het mes bot worden.
- Zorg ervoor dat u het apparaat na elk gebruik van de keukenmachine uitschakelt. Zorg ervoor dat de motor volledig tot stilstand komt alvorens hem te demonteren.
- Houd het mes altijd bij de mesas vast en niet bij het snijoppervlak tijdens het hanteren en schoonmaken.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor het hakken van kleine



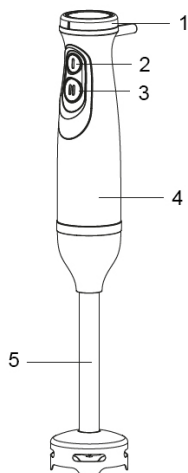


hoeveelheden voedsel zonder botten.

OMVANG VAN DE LEVERING

1. Mengstaaf
2. Gebruiksaanwijzing

APPARAATBESCHRIJVING



1. Snelheidsregelaar
2. Aanschakelaar
3. Turbo knop
4. Motor
5. Blender

TECHNISCHE GEGEVENS

Model:	74252 / HB5006-GS
Netspanning:	220-240V, 50/60 HZ
Beschermingsklasse:	II
Vermogen:	600 Watt

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verpakkingsmateriaal is geen kinderspeelgoed. Kinderen mogen niet met de plastic zakken spelen. Er is verstikkingsgevaar.





- Haal alle onderdelen uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal. Verwijder ook eventuele transportvergrendelingen.
- Controleer de leveringsomvang op volledigheid en beschadiging en reinig het toestel.
- Gebruik het toestel niet als er zichtbare schade is aan het toestel of de verbindingkabel, of als de basis van het toestel van tevoren is gevallen.

INGEBRUIKNEMING

- De maximale bedrijfstijd per gebruik mag niet meer dan 30 seconden bedragen.
- De rusttijd van 3 minuten moet gedurende twee opeenvolgende cycli in acht worden genomen.
- Voordat u de blender voor de eerste keer gebruikt, moet u hem reinigen door hem in een met water gevuld kopje te houden en aan te zetten.
- Om de afneembare blenderstaaf op de motoreenheid aan te sluiten, draait u de blenderstaaf tegen de wijzers van de klok in totdat hij stevig vastzit.
- Om te demonteren, gewoon in de tegenovergestelde richting draaien.
- Steek de netstekker van de staafmixer in een stopcontact.
- Laat de staafmixer in het voedsel zakken.
- Houd vervolgens de schakelaar ingedrukt om de bediening te starten.
- Laat de schakelaar los om de staafmixer te stoppen.

SCHOONMAKEN

- Haal de stekker van de blender uit het stopcontact en verwijder alle afneembare accessoires.
- Opmerking: Dompel het afneembare handvat van de blender niet onder in water, aangezien de smering van de lagers na verloop van tijd kan worden weggespoeld.
- Was de afneembare onderdelen onder stromend water, zonder schurende middelen of detergents te gebruiken. Na het schoonmaken van de afneembare handgreep moet deze recht op worden gezet, zodat eventueel binnengedrongen water kan wegllopen.
- Veeg de motoreenheid af met een vochtige doek. Dompel het nooit onder in water! Er bestaat gevaar voor elektrische schokken.
- Laat de gereinigde onderdelen goed drogen.

OPSLAG

- Bewaar het apparaat op een schone, stofvrije en droge plaats.

VERWIJDERING

Gooi de verpakking weg volgens het type. Doe karton en karton bij het oud papier en plastic folie bij de recycleerbare stoffen.

Gooi het apparaat niet bij het normale huisvuil. Het product is onderworpen aan de Europese Richtlijn 2012/19/EU.





Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentelijk afvalverwerkingsbedrijf.
Neem de thans geldende voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met uw afvalverwerkingsbedrijf.

GARANTIE

U krijgt 3 jaar garantie op dit toestel vanaf de datum van aankoop.

GARANTIEVOORWAARDEN

- De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele ontvangstbewijs. Het dient als bewijs van aankoop.
- Indien een materiaal- of productiefout optreedt binnen de drie jaar vanaf de aankoopdatum, zullen wij het product vervangen of de aankoopprijs terugbetalen, naar onze keuze.
- Voorwaarde is wel dat zowel het product als het aankoopbewijs, met een korte schriftelijke omschrijving van het gebrek, binnen de genoemde termijn van drie jaar bij ons worden ingediend. De beschrijving moet de aard van het gebrek en het tijdstip waarop het zich heeft voorgedaan, bevatten.
- Als het defect onder onze garantie valt, krijgt u een nieuw product terug of krijgt u het aankoopbedrag terug.
- Door vervanging of reparatie van het product begint geen nieuwe garantieperiode te lopen.
- Vervanging of reparatie van onderdelen van het product leidt niet tot verlenging van de garantieperiode.
- De garantieperiode wordt niet verlengd door de garantie.
- Beschadigingen of gebreken die reeds bij de aankoop aanwezig waren, moeten onmiddellijk na het uitpakken van de goederen worden gemeld.
- Materiaal- of fabricagefouten worden gedekt door de garantie.
- Onderdelen van het product die aan normale slijtage onderhevig zijn en als slijtageonderdelen worden beschouwd, vallen niet onder de garantie. Onderdelen die gemakkelijk stuk of beschadigd kunnen raken, zoals batterijen of onderdelen van glas, vallen evenmin onder de garantie.
- De aanspraak op garantie vervalt bij uitwendige beschadiging van het product, bij oneigenlijk gebruik en bij oneigenlijk onderhoud. Raadpleeg de gebruikershandleiding en volg alle informatie en instructies voor het juiste gebruik en onderhoud van het product op.
- De garantie dekt evenmin defecten of schade die het gevolg zijn van het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing.
- Gebruik en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waartegen wordt gewaarschuwd, moeten koste wat kost worden vermeden.

VERWERKING IN GEVAL VAN EEN GARANTIECLAIM

Om ervoor te zorgen dat uw verzoek snel wordt verwerkt, dient u de onderstaande instructies te volgen:

- Raadpleeg het typeplaatje van het toestel, de verkoopdoos of de gebruiksaanwijzing voor het artikelnummer.
- Bij functiestoringen of andere defecten kunt u telefonisch of per e-mail contact opnemen met de volgende servicedienst. Zij zullen u gedetailleerde instructies geven over hoe te handelen.

Tél.: +49 2154 470 26-610

E-mail: info@hatex24.de





KULLANMADAN ÖNCE ÖNEMLİ BİLGİLER

Cihazı kullanmadan önce kullanım kılavuzunu ve güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyun.

- Kullanım kılavuzuna uyulmaması cihazın ciddi yaralanmasına veya hasar görmesine neden olabilir.
- Daha fazla kullanım için kullanım kılavuzunu saklayın.
- Cihazı üçüncü taraflara aktarırsanız, bu kullanım kılavuzunu sağladığınızdan emin olun.
- İndüksiyonlu ocak sadece yiyecekleri ısıtmak için tasarlanmıştır.
- Cihaz ticari kullanım için değil, sadece özel ev için tasarlanmıştır.
- Cihazı açık havada değil, sadece iç mekanlarda kullanın.

EMNİYET

- Güç kablosu hasarlıysa, üretici veya yetkili servis temsilcisi veya yetkili teknisyen tarafından değiştirilmelidir.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve cihazın güvenli kullanımında denetlenmiş veya talimat almış ve ortaya çıkan tehlikeleri anlamışlarsa, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve/veya bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocukların cihazla oynamasına izin verilmez.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından büyük ve gözetim altında olmadıkça çocuklar tarafından gözetimsiz olarak yapılmamalıdır.
- 8 yaşından küçük çocuklar cihazdan ve bağlantı hattından uzak tutulmalıdır.
- Cihaz denetlenmediğinde ve monte etmeden, sökmeden veya temizlemeden önce mikseri her zaman güç kaynağından çıkarın.
- Kablonun masanın kenarına veya sıcak bir yüzeye asılmasına izin vermeyin.
- Blenderin üst kısmını suya batırma, çünkü bu bir elektrik çarpmasına neden olur.
- Ciddi kişisel yaralanma veya ekipman riskini önlemek için karıştırma işlemi sırasında ellerinizi ve eşyaları kaptan uzak tutun. Bir kazıyıcı kullanılabilir, ancak yalnızca blender çalışmıyorsa.
- Cihaz buzu ezmek veya sert ve kuru maddeleri karıştırmak için kullanılmamalıdır, aksi takdirde bıçak donuklaşabilir.
- Gıda işlemcisinin her kullanımından sonra cihazı kapattığınızdan emin olun. Sökmeden önce motorun tamamen durduğundan emin olun.
- Taşıma ve temizleme sırasında bıçağı her zaman bıçak şaftına tutun, kesme yüzeyine tutmayın.
- Bu cihaz sadece kemiksiz yiyecekleri küçük miktarlarda ez-



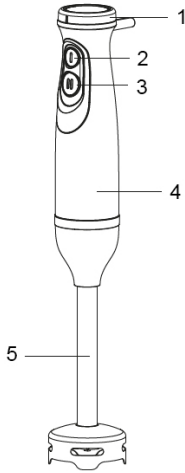


mek için kullanılır.

TESLİMAT KAPSAMI

1. Daldırma karıştırıcısı
2. Kullanım talimatları

AYGIT AÇIKLAMASI



1. hız kontrolcüsü
2. güç düğmesi
3. turbo düğmesi
4. motor
5. karıştırıcı

TEKNİK BİLGİLER

Model:	74252 / HB5006-GS
Şebeke gerilimi:	220-240V, 50/60 HZ
Koruma sınıfı:	II
Güç:	600 Watt





İLK KULLANIMDAN ÖNCE

- Ambalaj malzemesi bir çocuk oyuncak değildir. Çocukların plastik torbalarla oynamasına izin verilmez. Boğulma riski var.
- Tüm parçaları ambalajdan çıkarın ve tüm ambalaj malzemelerini çıkarın. Ayrıca tüm taşıma sigortalarını çıkarın.
- Teslimat kapsamını tamlik ve hasar açısından kontrol edin ve cihazı temizleyin.
- Aygıt veya bağlantı hattında gözle görülür hasar varsa veya aygıt soketi daha önce düşürüldüğünde cihazı devreye sokmayın.

İŞLETİME ALMA

- Kullanım başına maksimum çalışma süresi 30 saniyeyi geçmemelidir.
- 3 dakikalık dinlenme süresi art arda iki döngü boyunca gözlemlenmelidir.
- Blenderi ilk kullanımdan önce su dolu bir bardağa tutup açarak temizleyin.
- Çıkarılabilir karıştırıcıyı motor ünitesine bağlamak için, blenderi sıkıca bağlanana kadar saat yönünün tersine döndürün.
- Sökmek için ters yönde dönmeniz yeterlidir.
- El blender'ını elektrik prizine takın.
- El blenderini yemeğin içine indirin.
- Ardından, çalışmaya başlamak için düğmeyi basılı tutun.
- El blenderini durdurmak için anahtarı bırakın.

TEMİZLİK

- Güç fişini prizden çekin ve çıkarılabilir aksesuarları çıkarın.
- Not: Rulmanların yağlanması zamanla yıkanabileceğinden, karıştırıcının çıkarılabilir tutamağını suya batırmayın.
- Çıkarılabilir bileşenleri aşındırıcı veya temizlik maddeleri kullanmadan akan su altında yıkayın. Çıkarılabilir gövdenin temizlenmesi tamamlandıktan sonra, delinmiş suların boşaltabilmesi için dik olarak yerleştirilmelidir.
- Motor ünitesini nemli bir bezle silin. Onları asla suya batır! Elektrik çarpması riski vardır.
- Temizlenen parçaların dikkatlice kurumasını bekleyin.

SAKLAMA

- Cihazı temiz, tozsuz ve kuru bir yerde saklayın.

BERTARAF

Ambalajı türüne göre ayrılarak atın. Karton ve mukavveyi kâğıt çöpüne, folyoları geri dönüşüm kutusuna atın. Cihazı normal ev çöpüyle birlikte atmayın. Ürün, 12/19/AB sayılı Avrupa Birliği Tüzüğü'ne tabidir.



Onaylı bir atık toplama kuruluşuna veya belediye atık tesislerine götürerek elden çıkarılması gerekir. Yürürlükteki yönetmelikleri dikkate alın. Tereddüt halinde bağlı bulunduğunuz atık yönetimi kuruluşuyla iletişime geçin.





GARANTIE

Cihazın, satın aldığınız tarihten itibaren 3 yıl garantisi vardır.

GARANTI KOŞULLARI

- Garanti süresi satın alma tarihinde başlar. Orijinal makbuzu saklayın. Satın alma kanıtı olarak hizmet eder.
- Satın alma tarihinden itibaren üç yıl içinde bir malzeme veya üretim hatası meydana gelirse, ürünü kendi takdirimize bağlı olarak değiştireceğiz veya satın alma fiyatını iade edeceğiz.
- Bu, kusurun yazılı kısa bir açıklamasını içeren cihazın ve makbuzun belirtilen üç yıl içinde bize sunulmasını öngörür. Açıklama, kusurun nelerden oluştuğunu ve ne zaman oluştuğunu içermelidir.
- Kusur garantimiz kapsamında, yeni bir ürün iadesi veya satın alma fiyatının iadesini alırsınız.
- Ürünün değiştirilmesi veya onarılması yeni bir garanti süresi başlatmaz.
- Cihazın parçalarının değiştirilmesi veya onarılması garanti süresini uzatmaz.
- Garanti süresi garanti ile uzatılmamıştır.
- Satın alma sırasında zaten mevcut olan hasar veya kusurlar, malların ambalajını açtıktan hemen sonra bildirilmelidir.
- Malzeme veya üretim kusurları garanti kapsamındadır.
- Ürünün normal aşınma ve yıpranmaya maruz kalan ve aşınma parçası olarak kabul edilen kısımları garanti kapsamında değildir. Ayrıca, piller veya camdan yapılmış parçalar gibi kolayca kırılabilir veya kolayca hasar görmüş bileşenler garanti kapsamında değildir.
- Garanti talebi, ürünün dışarıdan zarar görmesi, yanlış kullanım ve yanlış bakım nedeniyle sona erer. Kullanım talimatlarında ürünün doğru kullanımı ve bakımı için tüm bilgi ve talimatları kaldırın ve uygulayın.
- Garanti ayrıca kullanım talimatlarına uyulmamasından kaynaklanan kusurları veya hasarları da kapsamaz.
- Kullanım talimatlarında caydırılan veya uyarılan kullanımlardan ve eylemlerden ne pahasına olursa olsun kaçınılmalıdır.

GARANTI TALEBİ DURUMUNDA İŞLEME

İsteğinizin hızlı bir şekilde işlenmesini sağlamak için lütfen aşağıdaki yönergeleri izleyin:

- Makale numarası cihazın tip plakasında, satış kutusunda veya kullanım talimatlarında bulunabilir.
- İşlevsel hatalar veya başka kusurlar meydana gelirse, lütfen aşağıdaki servis departmanına telefon veya e-posta yoluyla başvurun. Orada, diğer prosedürü ayrıntılı olarak açıklayacaksınız.

Telefon: +49 2154 470 26-610

E-posta: info@hatex24.de





MICHELINO[®]
— since 1951 —

Hatex AS GmbH & Co. KG
Jakob-Kaiser-Str. 12 – 47877 Willich

WEEE-Reg.-Nr. DE85618156

